



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

MAY 30, 2021

THE MOST HOLY TRINITY



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
 Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

**HORARIO TEMPORAL
 DE LA OFICINA**

Monday — Friday
 Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
 (323) 256-4989

www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

**OFFICE OF
 RELIGIOUS EDUCATION**

2515 W. Avenue 33
 (323) 256-6242

DIRECTOR:

Victor Mojica

**SAFEGUARD THE
 CHILDREN COMMITTEE:**

Jun Ballada (213)236-4829
 Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Weekdays: 9:00AM

Vigil Mass: Saturday, 4:00PM in English

Mass Sunday in English:

9:00AM

Misa Dominical Español:

10:30AM

CONFESSIONS/CONFESIONES:

By Appointment Only/ Por Cita Solamente

BAPTISMS/BAUTISMOS:

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llame a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS:

Please call the Church Office six months in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

**ADJUSTED TEMPORARY SCHEDULING
 HORARIO TEMPORAL**

In accordance with the guidelines and directions set forth from the County of Los Angeles, Health Department, and The Los Angeles Archdiocese, [ALL previously scheduled events and gatherings of the St. Bernard Community groups and ministries, have been suspended until further notice].

De acuerdo con las instrucciones y normas establecidas por el Departamento de Salud del Condado de Los Ángeles y la Arquidiócesis de Los Ángeles, todos los eventos y reuniones previamente programados de los grupos y ministerios de la Comunidad de San Bernardo se han suspendido hasta nuevo aviso.



THE MOST HOLY TRINITY ~ '1' God in '3' persons. St. Patrick supposedly used the three-leaf clover to express (explain) this mystery. The fact that it is called a *mystery* admits that it cannot really be *explained* nor fully understood; but truly a *mystery* to be shared, explored, studied, pondered – and little by little in many different ways perhaps we will find it (like a beautiful flower) opening its beauty, truth and wonder to us. In Matthew, Jesus tells his

disciples to go out and make disciples of all nations, “*baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.*” We have a very distinct relationship with each *person* of the Trinity. Father/Creator clearly is the God we see so powerfully present in the Hebrew Scriptures. Jesus/Redeemer is the fully human expression of God in our lives and in our history – He is the one who died on the cross and ‘*has been raised up*’. He is, for us, the one who clearly leads us to the Father and seeks only to do His Father’s will. The Holy Spirit/Sanctifier in Baptism and Confirmation powerfully touches our lives and fills us with grace, power, spirit; all that is holy! Every day ‘sanctifying and bringing together the human and divine’ happens so wondrously through the power and gift of the Spirit of God. The Scriptures give us this *mystery* never explaining it but presenting it to us as the God who IS. It doesn’t seem surprising to have a notion of God as a communion of love between Father-Son-Spirit ~ three persons yet one God. Creation/Redemption/Sanctification – these three realities happen to us in and through this God and the *mystery* is revealed and unfolds itself to us and through us now and forever. Amen!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week

“*If the only prayer you said was ‘thank you’ that would be enough.*” — Meister Eckhart

Vayan ... y enseñen a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. — Mateo 28:19

SOLEMNIDAD DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD — 'Un' solo Dios en '3' personas. San Patricio supuestamente usó el trébol de tres



hojas para expresar (explicar) este misterio. El hecho por el cual se le llama un *misterio* significa que no puede ser explicado ni entendido completamente, pero ciertamente un misterio para compartirlo, explorarlo, estudiarlo y meditarlo — y poco a poco de diferentes formas, tal vez lo encontraremos (como una bella flor) exponiéndonos su belleza, su verdad y maravillas. En Mateo, Jesús les pide a sus discípulos a ir y hacer discípulos de todas las naciones, “*bautizándolos*

en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.” Nosotros tenemos una relación muy distinta con cada persona de la Trinidad. Padre/Creator es claramente el Dios que vemos tan poderosamente presente en las Escrituras Hebreas. Jesús/Redentor es la expresión plenamente humana de Dios en nuestras vidas y en nuestra historia — Él es el que murió en la cruz y ‘ha resucitado’. Él es, para nosotros, el que plenamente nos lleva al Padre, y sólo busca hacer la voluntad de su Padre. El Espíritu Santo/Sanctificador en el Bautismo y en la Confirmación que toca nuestras vidas con gran fuerza y nos llena de gracia, de poder y espíritu, todo lo que es santo! Todos los días el ‘sanctificar y reunir lo humano y lo divino’ pasa maravillosamente a través del poder y del don del Espíritu de Dios. Las Escrituras nos entregan este *misterio* sin explicarlo, sencillamente nos lo presentan como el Dios que ES. No parece sorprendente tener la noción de Dios como una comunión de amor entre el Padre-Hijo-Espíritu. Tres personas, sin embargo, un solo Dios. Creación/Redención/Sanctificación — estas tres realidades nos suceden dentro y a través de este Dios y el *misterio* se revela y se despliega ante nosotros y a través de nosotros ahora y siempre. ¡Amén!

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana

“*Si la única oración que dijeras fuera ‘gracias’ eso sería suficiente.*” — Meister Eckhart

TOGETHER IN MISSION — ANNUAL APPEAL/UNIDOS EN MISIÓN APELACIÓN ANUAL CAMPAÑA — 2021

Next weekend, the **Together in Mission Annual Appeal 2021** will launch. This is a great opportunity to put your love into action. At every Mass we will hear Fr. Perry who will tell us about the importance of sharing our gifts with others. We are in this together — the mission of helping our fellow brothers and sisters, and we are all asked to share the light of Christ with others. For those of you that have made gifts in the past, be on the lookout for a special mailing from our Archdiocesan leaders asking you to renew your gift.

El próximo fin de semana se lanzará la **Apelación Anual Unidos en Misión 2021**. Esta es una excelente oportunidad para demostrar nuestro amor. En todas las Misas escucharemos sobre la importancia de compartir nuestros dones con los demás. Estamos juntos en esta misión y a todos se nos invita a compartir la luz de Cristo con los demás. Quienes han realizado donaciones anteriormente deben estar atentos porque recibirán una invitación por correo de los líderes de

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — This is the blood of the covenant that the Lord has made with you (Exodus 24:3-8). **Psalm** — *I will take the cup of salvation, and call on the name of the Lord (Psalm 116).* **Second Reading** — Christ is the mediator of a new covenant (Hebrews 9:11-15). † **Gospel** — This is my body. This is my blood (Mark 14:12-16, 22-26).

Primera lectura — El Señor hace una alianza con su pueblo y la sella con sangre (Exodo 24:3-8). **Salmo** — *Levantaré el cáliz de la salvación (Salmo 116 [115]).* **Segunda lectura** — La sangre de Cristo obtiene la redención eterna para el pueblo (Hebreos 9:11-15). † **Evangelio** — Jesús, mientras celebraba la Pascua con sus discípulos, establece la nueva Alianza. (Marcos 14:12-16, 22-26).

Liturgical Color/ Color Litúrgico: White/Blanco

SERVICE TIMES AND PLACE OF WORSHIP/ HORARIO DE SERVICIOS Y LUGAR DE CULTO:**CHURCH PARKING LOT — ESTACIONAMIENTO DE LA IGLESIA**

Those who prefer to remain in their vehicles during Mass, may do so by entering the parking lot gate entrance on W. Avenue 32. The Eucharist will be brought to them. **Las personas que prefieran permanecer en sus vehículos durante la Misa, pueden hacerlo por la entrada al estacionamiento de la Avenida 32. Se les llevará la Eucaristía.**

MASSES/MISAS: MONDAY—FRIDAY/LUNES A VIERNES: 9:00AM — ENGLISH

SATURDAY/SÁBADO: 4:00PM — ENGLISH

SUNDAY/DOMINGO: 9:00AM — ENGLISH / 10:30AM — ESPAÑOL

CONFESSIONS/CONFESIONES: BY APPOINTMENT ONLY/SOLAMENTE POR CITA.

PERSONAL ADORATION/ADORACIÓN PERSONAL: INSIDE THE CHURCH/DENTRO DE LA IGLESIA:

MONDAY — FRIDAY/DE LUNES A VIERNES: 9:30AM — 2:00PM

LIVE STREAM MASSES/MISAS TRANSMITIDAS EN VIVO:

SATURDAYS/SÁBADOS: 4:00PM — ENGLISH/INGLÉS

SUNDAYS / DOMINGOS: 9:00AM — ENGLISH & 10:30AM ESPAÑOL.

St. Bernard Church has met all requirements by the Archdiocese of Los Angeles following all State, County, and City guidelines. In an effort to maintain the health of our parishioners, our Archbishop José Gómez continues to grant the dispensation from Sunday Masses for the elderly and anyone with serious health issues that could compromise their health.

La Iglesia San Bernardo ha cumplido con todos los requisitos de la Arquidiócesis de Los Ángeles siguiendo las normas estatales, del Condado y de la Ciudad. En un esfuerzo por mantener la salud de nuestros feligreses, el Arzobispo José Gómez continúa otorgando la dispensa de las Misas Dominicales a los ancianos y personas con problemas graves de salud que puedan comprometer su salud.

For updated information please visit our website or call the Church Office.

Para obtener información actualizada visítennos en nuestra página en la red o llame a la Oficina de la Iglesia.

Website/Red: stbernard-parish.com — Church Office/Oficina de la Iglesia (323)255-6142

Mass Intentions	Time	Celebrant	Occasion
	5/31: 9:00am	Lupe Garcia	In Thanksgiving
	6/01: 9:00am	†Alvina Alvarez	
	6/02: 9:00am	Frank Luna	In Thanksgiving
	6/03: 9:00am	†Rita Inawat	
	6/04: 9:00am	Mary Trujillo	In Thanksgiving
	6/05: 4:00pm	†Anastacio Zamora, †Valente Salas, †Manuela Gonzalez, †Jesus Nolasco & Lucy Escobar	In Thanksgiving
	6/06: 9:00am	†Dario & Purisima Narvaez	—51st Anniversary
	10:30am	†Salvador "Chico" Gonzalez Enriquez & †Alberto Pineda Celis	

SUNDAY COLLECTION**COLECTA DOMINICAL**

5/23/21: Envelope/Sobres: \$2,839.36

Plate/Efectivo: \$1,649.00

TOTAL: \$4,488.36

Thank You for your Generosity

Gracias por su Generosidad!

**WEDDING BANNS
AMONESTACIONES**

Daniel Awad ~ Jessica Lopez
Mauricio Flores ~ Nersedalia de Jesus
Victor Espinoza ~ Yesenia Magaña

**RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION
REGISTRACIONES PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA**

**FIRST COMMUNION & CONFIRMATION
PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN**

**CLASSES WILL BEGIN IN SEPTEMBER
LAS CLASES DARÁN PRINCIPIO EN SEPTIEMBRE**
Info. : (323)255-6142 or (323) 256-6242

**FIRST FRIDAY
VIERNES PRIMERO**

June ~ 4 ~ de Junio

MASS/MISA: 9:00AM



El Shaddai El Shaddai Ministry invites you to their 29th Anniversary Jubilee Celebration Mass on Friday, June 4, at 5:00PM in the Church.

**PLEASE PRAY FOR OUR PRIESTS:
FAVOR DE ORAR POR NUESTROS SACERDOTES:**

Sunday: Rev. Msgr. Craig Cox

Monday: Rev. Emmanuel Delfin

Tuesday: Rev. Jesus Garcia, C.O.R.C.

Wednesday: Rev. Abdias Gonzalez, C.O.R.C.

Thursday: Rev. Michael Saso

Friday: Martin Gonzalez

Saturday: Rev. Joachim Lepcha



The Church Office, and our Parochial School will be closed tomorrow, Monday May 31 in observation of Memorial Day.

La Oficina de la Iglesia y nuestra Escuela Parroquial estarán cerradas mañana Lunes, 31 de Mayo para conmemorar el Día de Recordación.

ARCHDIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

ACCW ROSARY — 8:00PM: Tuesdays & Thursdays

On Thursday, June 17, ACCW will be praying the Rosary for ALL priests of the Archdiocese of Los Angeles.

Access Code: 410510#

RETROUVAILLE — MARRIAGE HELP

Retrouvaille has helped many couples at all stages of disillusionment or misery in their marriage. This program can help you too. **COVID-19 UPDATE:** We are here to support couples in need. With the pandemic in mind, we are taking all necessary precautions to ensure your safety during this pandemic. For confidential information or to register for upcoming program weekends call: (661) 257-7980 or email: SantaClarita@RetroCA.com or visit the website at www.HelpOurMarriage.com

DID YOU KNOW? — *Fostering caring in children*

Raising kind children is hard work, but critical to their success as strong Catholic adults. Parents can model caring and kindness in the home, doing charity work, volunteering, helping friends and family. Get your children involved with your efforts and encourage them to make their own acts of kindness. Recognize and praise kindness when you see it, but without rewarding it as “extra special” behavior. Making kindness a part of your everyday family life will help your children build habits that grow over time. For more information, request a copy of the VIRTUS article “Fostering caring in children” at lacatholics.org/did-you-know.

SABIA USTED? — *Fomentar el cuidado de los niños*

Criar niños amables es un trabajo duro, pero fundamental para su éxito como adultos católicos fuertes. Los padres pueden modelar el cuidado y la bondad en el hogar, haciendo obras de caridad, haciendo voluntariado, ayudando a amigos y a familiares. Permita que sus hijos participen en sus esfuerzos y anímelos a realizar sus propios actos de bondad. Reconozca y elogie los actos de bondad de sus hijos cuando ocurran, pero sin resaltarla como un comportamiento “extra especial”. Hacer que la bondad sea parte de su vida familiar diaria ayudará a sus hijos a desarrollar hábitos que crecerán con el tiempo. Para obtener más información, solicite una copia del artículo en inglés de VIRTUS “Fostering caring in children” (Fomentar el cuidado de los niños) en lacatholics.org/did-you-know



We welcome any new parishioners to St. Bernard Church! You are invited to register at the Parish Office.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses de San Bernardo! Se le invita a registrarse en la Oficina Parroquial.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

5-23-21: Pentecost Sunday/Día de Pentecostés
5-24-21: The Blessed Virgin Mary/La Santísima Virgen María
5-30-21: The Most Holy Trinity/La Santísima Trinidad
5-31-21: Memorial Day/Día de los Caídos — Holiday/Día Feriado
6-02-21: St. Bernard School Graduation
Graduación de la Escuela San Bernardo
6-04-21: First Friday/Viernes Primero
6-04-21: El Shaddai 29th anniversary/29 Aniversario de el Shaddai
6-06-21: **Together in Mission Appeal — Announcement Weekend**
Unidos en Misión — Domingo de Aviso de Campaña
6-11-21: The Most Sacred Heart of Jesus/Sagrado Corazón de Jesús
6-12-21: The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary
El Corazón Inmaculado de la BVM
6-13-21: **Together in Mission Appeal — Commitment Weekend**
Lanzamiento de Campaña — Domingo de Compromiso
6-20-21: **Together in Mission — Follow Up Weekend**
Unidos en Misión — Seguimiento de Campaña

ST. BERNARD SCHOOL NEWS

NOTICIAS DE LA ESCUELA SAN BERNARDO

St. Bernard School is hosting a **'POP UP EVENT'** on June 5, from 5:00PM—9:00P.M. at 3254 Verdugo Rd.

Join us in supporting and honoring our local and small businesses! Come and enjoy a night out! buy a few things and enjoy delicious food! (**Mask coverings required**).

La Escuela San Bernardo está patrocinando un **'EVENTO IMPROVISADO'**. Este se llevará a cabo el 5 de Junio, de las 5:00PM a las 9:00PM en el 3254 Verdugo Rd.

Únase a nosotros para apoyar a nuestras empresas locales! Venga a disfrutar la tarde comprando algunas cosas, y a disfrutar de deliciosa comida! (**Se require mascarilla**).

REGISTRATION/REGISTRACIONES — 2021/2022

Our school is taking up registration for the **2021/2022** School Year for grades TK—8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program

Nuestra escuela está aceptando inscripciones para el Año Escolar **2021/2022**, grados Kinder al Octavo. **Kinder de Transición:** los niños/as deberán cumplir 4 años para el Primero de Septiembre.

Information/Información: **(323)256-4989** or visit www.stbernard-school.com

SUMMER SCHOOL 2021/ESCUELA DE VERANO 2021

5 WEEK PROGRAM: JUNE 28 — JULY 30

PROGRAMA DE 5 SEMANAS:

28 DE JUNIO AL 30 DE JULIO

NOW ACCEPTING GRADES TK — 4TH

MONDAY— FRIDAY/LUNES A VIERNES:

7:30AM — 12:30PM

LIMITED SPACE/ESPACIO LIMITADO

(323)256-4989 or visit www.stbernard-school.com

MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,

Notary Public

829 Cypress Ave., L.A.

(323) 276-1061

www.mendozaincometax.com

Hablamos Español



BMW - MINI - SERVICE & PERFORMANCE

Family Parishioners Since 1974 - Glassall Park

3211 Verdugo Rd. @ Ave 32

The Ultimate Service Machine

323-257-5773

on Yelp Since 2004

WWW.THEMSHOP.COM

DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!

ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206

(818) 246-0985

Monday, Wednesday & Friday 9-5
Saturday 9-5

\$20 Special
office consultation
with full x-rays

\$200
Bleaching
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA

MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner

Real Estate, Wills & Trusts,

Landlord-Tenant,

Probate & Trust Administration,

Business Transactions & Litigation

FREE 1 Hr. Consultation

100 N. BRAND BLVD., STE. #302

GLENDALE 91203

WWW.MARINACCIO.LAW.COM • 818-839-5220

DR. NICK A. AGPALO
DR. NANET C. AVENIDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE

4210 EAGLE ROCK BLVD.

LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Español - We speak Tagalog

Protecting Seniors Nationally

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Meridian, and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org